



## CALIFORNIA RENT RELIEF APPLICATION ASSISTANCE

**Are you a California renter having financial difficulties due to COVID-19?  
You might be eligible to apply for the state Rent Relief Program.  
If you need assistance completing the CA COVID-19 Rent Relief application,  
UpValley Family Centers and On The Move can assist you!**

### **Eligibility requirements include:**

- Being behind on rent and or utilities due to COVID-19
- Experiencing financial hardship because of COVID-19
- Income is less than 80% Napa County Area Median Income

Case managers will assist you with creating an email address, completing the application, and uploading your supportive documents.

**There is still time to apply!  
Receiving applications after September 30th.**

**Residents of Calistoga, St. Helena, Yountville & surrounding areas-  
Please call UpValley Family Centers at (707) 965-5010 or email  
efa@upvalleyfamilycenters.org for an appointment**

**Residents of Napa and American Canyon -  
Please call On The Move at (707) 277-2721  
or email efa@onthemovebayarea.org for an appointment**

*\*Rental assistance is available to all residents of Napa County, regardless of immigration status, and is not considered a public charge.\**

*\*\*All renters are encouraged to apply even if their income is currently higher than listed income limits, as any changes in income (even temporary) since March 2020 may be considered for program eligibility.\*\**



These services are provided thanks to generous support from the Napa Valley Community Foundation and United Way Bay Area.

## ASISTENCIA CON LA SOLICITUD DE ALIVIO DE ALQUILER DE CALIFORNIA

¿Es usted un inquilino de California y tiene dificultades financieras debido a COVID-19?  
Es posible que sea elegible para solicitar el Programa estatal de alivio de la renta.  
¡ Si necesita ayuda para completar la solicitud de Ayuda Con La Renta de COVID-19 de California,  
UpValley Family Centers y On The Move pueden ayudarlo!

### Los requisitos de elegibilidad incluyen:

- Estar atrasado en el alquiler o los servicios públicos debido a COVID-19.
- Experimentar dificultades financieras debido a COVID-19.
- Su ingreso debe ser igual o inferior al 80% del área en el condado de Napa.

Los administradores de casos lo ayudarán a crear una dirección de correo electrónico, completar la solicitud y someter sus documentos de apoyo.

**¡Aún hay tiempo para aplicar!  
Seguiremos recibiendo aplicaciones después  
del 30 de Septiembre.**

Los residentes de Calistoga, St. Helena, Yountville y sus alrededores - por favor llame UpValley Family Centers al (707) 965-5010 o envíe un correo electrónico a [efa@upvalleyfamilycenters.org](mailto:efa@upvalleyfamilycenters.org) para programar una cita.

Los residentes de Napa y American Canyon - por favor llama On The Move al (707) 277-2721 o envíe un correo electrónico a [efa@onthemovebayarea.org](mailto:efa@onthemovebayarea.org) para programar una cita.

\*Esta asistencia de renta está disponible para todos residentes de el condado de Napa, independientemente de su estado migratorio, y no sera considerada como una carga publica.\*

\*\*Se anima a todos los inquilinos a aplicar, incluso si sus ingresos son actualmente más altos que los límites de ingresos enumerados, ya que cualquier cambio en los ingresos (incluso temporal) desde Marzo 2020 puede considerarse para la elegibilidad a este programa.\*\*

